

# LA IBERIA MUSICAL Y LITERARIA.

## GACETA DE TEATROS.



Num. 40.

Madrid, Domingo 18. de Mayo=1845

SUMARIO.—De la instrumentación, artículo XXI y último, conclusión, por J. Espín y Guillén.—Cuestión entre el Sr. Carnicer, y la empresa del teatro de la Cruz, comunicado.—Mis impresiones, poesía, por R. Monje.—Triunfo de la artista española señora Cristina Villó-Ramos, por la Mosca.—A la misma artista, poesía, por Peregrin García Cadena.—Album.

### DE LA INSTRUMENTACION (1)

(Artículo XXI y último.)

(Conclusión.)

Se podrán establecer: Grandes duos entre la orquesta de instrumentos de viento y la orquesta de instrumentos de cuerda;

Entre una de estas orquestas y el coro;

Entre el coro, las arpas, y los pianos solamente;

Un gran trio entre el coro al unison y á la octava; y los violines, violas y violoncellos al unison y á la octava igualmente;

Este mismo trio acompañado por una forma rítmica designada por todos los instrumentos á percusión, las arpas y los pianos;

Un coro simple, doble ó triple, sin acompañamiento;

Un cantabile de violines, violas (altos) y violoncellos *unis*, de instrumentos de cobre *unis*, acompañado este mismo canto por una orquesta vocal;

Un cantabile de sopranos, ó de tenores, ó bajos, ó de todas las voces á la octava, acompañado por una orquesta instrumental;

Un pequeño coro cantando, y siendo acompañado por el gran coro y si se quiere por algunos instrumentos;

Una pequeña orquesta cantando, acompañada por la grande orquesta y por algunas voces;

Una gran canturia, grave, ejecutada por todos los bajos á grande arco, y acompañada en las notas agudas por los violines divididos (divisés), las arpas y pianos;

Un canto grave y sublime, ejecutado por todos los bajos de viento y el órgano, y acompañado en los agudos por las flautas, oboes, clarinetes, y los violines divididos;

Etc...etc, etc....

El sistema que puede establecerse para los ensayos ó repeticiones para esta orquesta colosal, no debe ser dudoso; es el mismo que necesariamente se tendrá que adoptar

(1) Veanse los números 33, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 44, 46, 54, 57, 58, 61, 66, 67, 68, 71, 72, 73, 74, 84, 97, 98, 99, y 101; del año 1844.

Y los números 29, 30, 31, 32, 34, 35, 36, y 38 de este año.

toda vez que se trate de ejecutar una obra de grandes dimensiones, cuyo plan es complejo, y en otras muchas partes donde la union ofrece bastantes dificultades de ejecución; este es el sistema de los ensayos parciales. Veamos como procederá el director ó jefe de una orquesta en este trabajo analítico.

Suponiendo desde luego, que el director de orquesta sepa CONOCER A FONDO Y HASTA LOS MENORES DETALLES la particion que tiene que hacer ejecutar; le será preciso nombrar otros dos segundos jefes de orquesta que deberán marcar los tiempos del compas en los ensayos generales, á quien mirará atentamente, con objeto de indicarles con la vista el movimiento que deben observar las masas por muy apartadas que esten del centro. Debe tambien nombrar algunos repetidores para hacer ensayar muchísimo y por grupos separados á las masas vocales, y á las instrumentales.

Deberá ensayar estas últimas preliminarmente, para que adquieran la debida instruccion en la manera de dirigir la parte de estudios que se le ha confiado.

El primer repetidor ensayará *separadamente* los primeros sopranos, en seguida los segundos, y luego los primeros y segundos juntos.

El segundo repetidor ejercitará de la misma manera los tenores primeros y segundos.

Y tal vez no estaria mal el nombrar un tercero para los bajos.

De esta manera se formarían trece coros compuestos cada uno de un tercio de la masa total; y despues se ensayaría el coro unido por completo.

Para acompañar estos grandes estudios corales, será preciso emplear un instrumento tal como el órgano, ó el piano ayudado de otros instrumentos de cuerda, tales como el violin y bajo.

El subdirector y los repetidores de la orquesta ensayarán aisladamente y observando la misma marcha:

1.º Los violines primeros y segundos separados, y despues todos unidos;

2.º Las violas ó altos, violoncellos y contrabajos aisladamente, y despues juntos;

3.º La masa entera de todos los instrumentos de arco;

4.º Las arpas solas;

5.º Los pianos solos;

6.º Las arpas y pianos reunidos.

7.º Los instrumentos de viento (de madera) solos;

8.º Los instrumentos de viento (de cobre), solos;

9.º Todos los instrumentos de viento reunidos;

10.º Los instrumentos de percusion solos teniendo, sobre todo, mucho cuidado, en que los timbaleros afinen bien los timbales;

11.º Los instrumentos de percusion reunidos á los instrumentos de viento;

12.º Ultimamente, toda la masa instrumental y vocal reunida bajo la direccion del director de la orquesta.

Este procedimiento tendrá por resultado preparar una ejecución excelente que no se obtendría jamás por el antiguo sistema de estudios colectivos, y de no exigir de cada ejecutante mas que cuatro repeticiones á lo mas. No se debe descuidar nunca, en un caso como este, esparcir con suma profusion los diapasones en la orquesta, pues es el solo medio de mantener con grande exactitud la uniformidad, inteligencia, y acuerdo, que es tan indispensable sostener tratándose de manejar una tal masa de instrumentos tan complicados como diversos son por su naturaleza y temperamento.

El juicio ó dicho vulgar, llama *ruidosas* (bruyants) á las grandes orquestas: si estas estan bien ordenadas, bien prácticas y bien dirigidas, y si ejecutan con perfeccion la verdadera música, el nombre que mejor les cuadra es el de *poderosas*; y por cierto que nada hay mas distante entre si que estas dos expresiones que algunas personas melo-filarmónicas tendrán por parecidas ó sinonimas. Una orquesta pequeña y en extremo mezquina, tal como la de un teatro casero, puede ser *ruidosa*, cuando una gran masa de músicos empleados con inteligencia pueden tocar con mucha dulzura y producir, aun en los pasajes mas violentos, sonidos sumamente gratos y bellos. Asi como tres trombones mal arreglados serán muy *ruidosos* é insoportables, y en el instante mismo, en la misma sala, doce trombones animarán al público, por su noble y *poderosa* armonia.

Hay mas: el *unison* no adquiere un valor real, sino es multiplicándose los instrumentos. Asi, cuatro violines de primera fuerza tocando juntos en un mismo pasaje podrán ser muy desgraciados, y quizas produzcan un detestable efecto: y tal vez doce ó quince violines de un talento mediano darán mejor resultado. He aqui porque son débiles las orquestas pequeñas, aun cuando el mérito de los ejecutantes sea grande.

Pero en las mil combinaciones practicas con la orquesta monumental que nosotros acabamos de describir, producirá una inmensa riqueza de armonia, una gran variedad de timbres, una sucesion de contrastes que no puede compararse á nada de todo cuanto se ha echo en el arte hasta nuestros dias; y sobre todo, un admirable poder melódico, expresivo y rítmico, una fuerza penetrante á ninguna otra parecida, una sensibilidad pro-



digiosa por las gradaciones de unidad y aislamiento que se pueden obtener.

Su reposo será magestuoso como el sueño del Océano; sus agitaciones imitarán al uracán de los trópicos: sus explosiones los gritos del volcán, y en ella se encontrarán las plantas, los murmullosos arroyuelos, los ruidos misteriosos de las florestas vírgenes, los clamores, las plegarias, los cánticos de triunfo, ó los llantos del pueblo con alma expansiva, con corazón ardiente, con pasiones fogosas y destructoras: su silencio impondrá terror por su solemnidad: y las organizaciones mas rebeldes, é incapaces de conocer las bellezas del arte encantador y divino de la música, temblarán al escuchar su grandioso *crescendo*, cuya fuerza colosal y destructora es solamente comparable á un inmenso y sublime incendio!....

Tal es el tratado de la instrumentación y de las voces, que con tanta inteligencia y genio ha escrito el sublime compositor francés Hector Berlioz: en la versión española hemos tratado de hacer las aplicaciones oportunas para que los jóvenes compositores españoles tengan de hoy mas un libro útil á quien consultar. Si hemos acertado en nuestro propósito, estaremos satisfechos de nuestro insignificante trabajo.

J. Espin y Guillén.

## QUESTION ENTRE EL SEÑOR CARNICER

Y LA EMPRESA DEL TEATRO DE LA CRUZ.

1890

(Comunicado.)

Señores redactores de la IBERIA MUSICAL.

Muy señores míos: He de merecer de Vds. se sirvan insertar en su apreciable periódico las siguientes líneas en contestación á las muchas inesactitudes y algo mas... que la empresa del teatro de la Cruz se ha permitido publicar.

En el interdicto sumarisimo de posesion que se ha instruido á mi instancia ante el señor Fiol, se han admitido á la empresa de la Cruz seis apelaciones, una de ellas hace cerca de cinco meses y de ninguna ha hecho uso.

La misma empresa ha introducido hasta el dia tres recursos ante la audiencia del territorio: se han resuelto ya dos y los dos han sido desestimados por ésta. El tercero está pendiente.

El público juzgará ahora cuanto sea la justicia y la razon que asisten á la empresa del teatro de la Cruz. Y respecto á la arbitrariedad que se atribuye al señor Fiol, sepase que éste se halla recusado por la empresa desde once de marzo, que sucesivamente ha tenido en acompañados á los señores Chinchilla, Durán y Serrano, que lo es actualmente, y que hasta el dia no han discordado en una sola providencia. No serán pues tan arbitrarios los procederes; prescindiendo ahora del resultado que pueda tener la cuestion en juicio mas amplio.

Soy siempre de Vds. su mas atento y S. S. Q. B. S. M.

RAMON CARNICER.

MADRID 15 DE MAYO DE 1845.

## MIS IMPRESIONES.

Hay una edad en la vida de hermosura y sencillez, que á la gloria nos convida, y tiene el alma absorbida en graciosa candidez.

Los juegos son nuestras penas; la sonrisa nuestro llanto; y de paz dichosa llenas corren las horas serenas mezcladas de dulce encanto.

Sobre el regazo amoroso una madre nos consuela, cantando nuestro reposo con acento melodioso de sonora cantinela.

Mientras adormida la mente cruza un lago de colores, en cuya limpia corriente se mecen tranquilamente las dulzuras, los amores.

Y allá en la opuesta ribera se dibujan mil jardines en frondosa primavera, donde el aura lisonjera murmura entre los jazmines.

Y el ruido de las pasiones, que atormentan nuestros años, entonces son ilusiones, ó encantadoras ficciones, ó venturosos engaños.

Con un lenguaje sencillo nacido del corazón, como el tierno pajarillo, que canta sobre el tomillo, alegramos la creación.

Anjeles para el poeta somos de prez celestial; que en su inspiracion secreta vé nuestra gloria completa refulgente y virginal.

Mas, cuando llega el momento de abrazar la juventud, desmaya nuestro contento, agostando el sufrimiento las flores de la virtud.

Es fuerza pisar la senda de otros gustos, de otra gloria; es fuerza romper la venda, y que la mente comprenda su esperanza y su memoria.

Es fuerza marchar en alas de ilusorio desvarío, vestir sus falaces galas; y ora buenas, ora malas, rendirlas nuestro alvedrio.

Y ¡guay del que espera ansioso en sus horas de placer el instante delicioso de enagenar su reposo al brillo de una muger!

Que si luego ese esplendor en la oscuridad espira, belleza, virtud, candor, todo es ya sueño, mentira.... y rabioso torcedor.

Le avergüenza lo pasado; lo presente le horroriza; y un porvenir desdichado los afectos tiraniza de su corazón llagado.

Y mientras tanto la arena de ese tiempo encanecido, entre raudales de pena, se precipita serena en interminable olvido.

Entonces ¡ay! reflexiona el hombre en su desventura lo que vale la corona, que ciñe la criatura, cuando de niñez blasona.

Entonces tambien quisiera hundir su ser en la nada; y que la existencia fuera como planta inanimada que el invierno consumiera.

Mas ya es preciso ser hombre con espíritu inmortal, y por mas que nos asombre llevar al sepulcro un nombre inocente, ó criminal.

Y apurar todo el veneno, que lleva al último fin; y regalar nuestro seno con jugo de inmundo cieno, tras los brindis del festín.

Y trocar con desagrado el verdor de las praderas esquisito, regalado, por un arenal sembrado de huesos y calaveras....

Odioso, odioso es nacer entre lágrimas al mundo; triste, muy triste caer en el abismo profundo, que nos depara el placer.

Porqué, sin eco mentido su ilusion fascinadora una vez hiere al oído, por siempre deja traidora al corazón oprimido.

Y los gozes caprichosos de su liviandad febril, luego son ayes penosos, y jemidos angustiosos de remordimiento vil.

Por eso es la mejor vida la de pura sencillez, que á la gloria nos convida, y tiene el alma absorbida en graciosa candidez.

Pues ella no abriga penas, ni seducciones, ni llanto;



y de paz dichosa llenas  
transcurren horas serenas  
mezcladas de dulce encanto.

Rafael Monje

## NUEVOS INSTRUMENTISTAS.

### LOS CAMPANÓLOGOS.

En el gran teatro de Tacon de la Habana ha presentado una sociedad de artistas desconocidos entre nosotros. He aquí lo que dice sobre este particular el *Diario de la Marina* el 27 de marzo.

«Hace pocos días llegó á esta ciudad una compañía compuesta de siete individuos, la cual ejecutará en el gran teatro de Tacon una novedad nunca vista hasta ahora en la Habana. Consiste esta en formar una orquesta completa y tocar varias piezas de música, sin mas instrumentos que una serie de campanas templadas al efecto y manejadas con la mayor lijereza y precision. Personas inteligentes y á quienes no podemos menos de dar todo el crédito que se merecen, nos han asegurado que los acordes que resultan de esta música son deliciosos, que la afinacion es constante y que el conjunto es sorprendente, maravilloso.»

En el 2 de abril se espresa en estos terminos:

«Todo lo que se marca con el sello de la novedad, lleva en pos la incertidumbre del éxito: es verdad que los *Campanólogos* traian ya una reputacion adquirida entre sus compatriotas; pero á menudo se vé que lo que en un pais se aplaude se desaprueba en otro. Los *Campanólogos* han añadido en la Habana una hoja mas á su corona de triunfos.

Un oido privilegiado, una destreza admirable: estas son las dotes que á los artistas campanólogos favorecen. Imposible es pintar el efecto que produjeron: los aplausos eran hijos de la admiracion y del entusiasmo. En la orquesta de los siete artistas ganan los acordes de Meyerbeer y no pierden los de Mozart.

Las mismas melodías inglesas de suyo monotonas y lánguidas se reproducian entre campanas con nueva animacion. Sus autores hubieran dado indudablemente un salve á la nueva orquesta.

Como era de esperar salieron los concurrentes con el deseo de oírlos otra vez... Auguramos una entrada inmensa para la próxima funcion, en la que entre otras cosas ejecutarán la hermosa danza del apreciable señor Sierra, que lleva por título: LA SOLITA.

En el 4 tambien habla de los Campanólogos del modo siguiente:

«Anoche se presentaron por segunda vez en nuestra escena los Campanólogos. Si mucho nos sorprendieron, si nos admiraron en su primera salida, en la segunda no han disminuido en nada nuestro entusiasmo. La afinacion y limpieza, la precision con que ejecutaban todas las notas haciendo agradables al oido las voces de un instrumento por si solo enarmónico, brillaron en la noche del miércoles mas todavía que en la del lunes, á causa de haberlos favorecido los nuevos artistas con piezas nacionales que debieron estudiar y

aprender momentáneamente. Si estuvieron dulces en el *Paso de la Aurora*, si patéticos en la *magnífica fantasía de Hayden* si alegres y entusiastas en las *campanas azules de Escocia*, en nada causaron impresion tan profunda, placer tan grande como en la ejecucion de la *Cachucha* y de la linda danza la *Solita*. Los aplausos que resonaban en todos los ángulos durante la ejecucion de estas piezas, nos hacian con frecuencia perder algunas notas, lo cual desagradaba á muchos concurrentes, que no quisieran perder ni una sola. Cuando acabaron estas piezas, el público aplaudió estrepitosamente y pidió que se repitiesen, lo cual hicieron los Campanólogos en efecto, causando el mismo entusiasmo que la primera vez.»

### TRIUNFO DE LA ARTISTA ESPAÑOLA

SEÑORA CRISTINA VILLÓ-RAMOS.

VALENCIA, 11 de Mayo. (*Del Fenix*.) En la presente semana ha tenido lugar una novedad importante que ha hecho revivir un poco á nuestro teatro de la parálisis crónica que lo habia invadido. Nuestros lectores conocerán que hablamos de la señora Cristina Villó de Ramos, prima donna que hallándose de paso en esta capital ha desempeñado la parte de *Norma*, en la divina ópera de este nombre en la noche del 5 del actual. Con placer nos ocupamos de esta distinguida artista, que á su grande y relevante mérito reúne las interesantes cualidades de ser española y hallarse profundamente afectada por la dolorosa pérdida de su joven y entendido esposo.

La señora Villó ha hecho furor, que es la palabra mas adecuada del diccionario musical para los triunfos de un debutto. Y en verdad que lo ha hecho con razón, porque jamás el público valenciano ha oido cantar la *Norma* con tanto gusto, con tanta espresion y maestría. La voz de esta cantante es sonora y simpática á la vez: su estension es inmensa, y en mas de una ocasion le oímos dar el *si* y el *do* sin violencia ni fatiga: su accion es fina, noble, y adecuada siempre á la situacion en que se encuentra. La cavatina de *Casta diva* es imposible mejorarse: en el andante arrebató la fuerza con que se sostiene en los puntos agudos, y la duizura y facilidad con que los apiana: en el allegro ejecutó con limpieza y gusto unas lindísimas variaciones que aumentan, si es posible, el relevante mérito de esta magnífica pieza. En el *duo de tipos de ambos actos*, en el terceto final del primero y en la conclusion de la ópera, siempre se vé á la artista inspirada, llena de talento con voz hermosa, con ejecucion facil, con espresion y maestría. Las tres horas que duró la ópera fueron un continuado triunfo para la artista española, y despues de haber sido llamada á las tablas en distintas ocasiones é interrumpida mil veces por los bravos y los aplausos, levantóse el telon concluida la funcion á petición de los espectadores, y una nueva salva de ellos coronó su relevante mérito.

El señor Gomez en la parte de *Pollion* estuvo inimitable: estuvo á la altura de la señora Villó, que es cuanto en su elogio podemos decir. Jamás lo hemos visto tan inspirado, tan valiente, tan filosófico. La cavatina, el terceto, el duo final, son otras tantas piezas en que arrebató á la concurrencia, en que se sucedieron los aplausos, en que probó de una manera terminante, que cuando quiere, es un tenor de primer orden, lleno de espresion, de gusto y de maestría, y poseedor además de una voz hermosa y agradable.

La animacion cundió á los demás cantantes. La señora Scanavino y el señor Santarelli estuvieron cual nunca en esta ópera. La primera en sus duos con la señora Villó en nada desmereció de la brillante artista con quien cantaba, y el

señor Santarelli durante toda la ópera y especialmente en el final sostuvo la buena reputacion de que disfruta, como inteligente actor y distinguido cantante.

LA MOSCA.

## A LA DISTINGUIDA ARTISTA

DOÑA CRISTINA VILLÓ.

DESPUES DE CANTAR LA NORMA.

¿No es delirio? esos acentos  
Que aun resuenan en mi oído  
En armoniosos concientos  
¿No son sonados contentos  
Del pesar adormecido?  
¿Y fué una voz de muger  
La que en letargo ideal  
Llegó mi pecho á tener?  
¿Y no alcanzan tanto poder  
Los acentos de un mortal?

¡Oh! ¡no mas! ¡cese cantora  
Tu celeste inspiracion!  
¡Cese tu voz seductora,  
Que á tus acentos, señora,  
Desfallece el corazón.

Mitiga el alto poder  
De tu jénio soberano;  
Deten su vuelo ¡ò muger!  
Que tan divino placer  
No cabe, no, en pecho humano.  
¡Basta ya por compasion!  
¡Tú no sabes cuál palpita  
Mi doliente corazón!  
Cuando el acento le ajita  
De tu divina cancion!

Yo ví elevarse al cielo  
Tu frente hermosa y púdica  
De luna melancólica  
Al pálido fulgor;  
Y al punto de uncion lleno  
Oí tu acento armónico  
Loar en dulce cántico  
Al astro del amor.

Yo ví como los celos  
Allá en tu seno tórjido  
Con impetu frenético  
Llegaron á bramar,  
Y oí la voz convulsa,  
Que hizo temblar al pérfido,  
Sobre su frente réproba  
Tus iras al lanzar.

Yo ví tu angustia horrible  
Cuando blandiste misera  
Sobre tus hijos cándidos  
El hierro matador,

Y al descargar el golpe  
Contra las tiernas victimas  
Yo oí el grito inefable  
De tu materno amor.

Y luego vi sereno  
Tu rostro m lancólico  
Ante las sacras aras  
Con magestad brillar,  
Y el virjinal emblema  
Con calma deponiendo  
De tu funesto crimen  
El caso revelar.

Entonces vi doblarse tu frente hermosa y pura  
De tu izquierda hoguera al resplandor fatal,  
Y de tu pecho lánguido brotar con amargura  
El eco moribundo del hábito final.  
Y entonces del profundo de mi doliente seno  
Otro gemido amargo al tuyo respondí,  
Y sobre el pecho triste de angustia y dolor lleno  
Mi frente cual la tuya rendida se dobló.

Peregrin García Gadena.



# ALBUM.

MADRID. El lunes por la mañana durante el ensayo en el teatro del Circo, subió al tablado el senador don Baltasar Pallete y Ochoa y se cayó por el escotillon del foro, que estaba abierto, precipitándose desde una altura considerable. Inmediatamente le condujeron á casa del señor conde de Hamal, donde le sangraron y le prodigaron otros auxilios, á favor de los cuales se halla bastante aliviado. No podemos menos de elogiar el celo é interés que mostró la empresa del Circo, en obsequio del señor Pallete, pues estuvo tan atendido y cuidado como si hubiera estado en medio de su familia.

—Todos los periódicos y el público de la Corte, se ocupan de la cuestion del maestro D. Ramon Carnicer con la empresa del teatro de la Cruz, y hasta ahora la peor parte la lleva D. Ramon: veremos por donde respira este compositor que ha promovido un escándalo que puede perjudicarle aun cuando lleve razón...

—CORRESPONDENCIA ITALIANA. Hemos visto en algunos periódicos italianos, elogiar desmesuradamente ciertos actos de los artistas; que en nosotros es muy comun el verlos. Acerca del último concierto de Palacio en que cantaron la señora Tossi y el tenor Guasco, vienen los diarios italianos diciendo tales mentiras que por ser tan gordas nos dá vergüenza el copiarlas. Porsupuesto que no se habla, ni menos se elogia á los demas artistas y distinguidos aficionados que tubieron la honra de cantar delante de S. S. M. M. y A.; y esto además de ser muy poco delicado, es inexacto. La *Iberia* dió cuenta del último concierto habido en la real Cámara, y por cierto que nuestro juicio no lo desmentirá en nuestra cara ningun corresponsal italiano. Si los artistas italianos han tenido fino recibimiento por parte de las reales personas de la familia reynante de España, de ello nos holgamos porque redonda en beneficio del arte músico; pero algunos artistas españoles tambien han cantado ó tocado delante de S. S. M. M. y A. y las condecoraciones que adornan sus pechos, son una prueba positiva de que no se han dejado llevar la palma por ningun artista extranjero. Baste por hoy; otro dia diremos otra cosita....

—El famoso bajo-profundo *Carlo Porto*, ha sido contratado por la empresa del teatro del Circo desde el próximo mes de setiembre en adelante. Grandes refuerzos va á recibir la compañía lírica del teatro del Circo, con los cuales si se despliega una incesante actividad no dudamos se logre atraer inmensa concurrencia al teatro de la aristocracia madrileña.

—Sabemos que en el baile *La Sifide*, se va á egecutar un bailable titulado *La Inglesa*, composicion de un jóven y aventajado profesor de la orquesta del teatro del Circo. Asi nos place, en vez de charlar y malgastar el tiempo en discusiones inútiles de Café, aplicarse al estudio; receta sumamente recomendable asi para la salud como para el bolsillo.

—Ha llegado el tenor *Tamoorlik*, que tantos aplausos y triunfos á obtenido ultimamente en el teatro de S. Carlos de Lisboa.

—*Mil y una noche españolas*.— Con este título se publicará en esta corte, muy en breve, una obra en extremo interesante cuyo objeto no puede ser mas nacional y útil. La importancia del pensamiento que preside á esta publicacion á primera vista con solo indicar que el fin que se proponen los que tratan de llevarla á cabo es popularizar la historia, y hacerla por decirlo así familiar á toda clase de personas, valiéndose de las formas de la Novela, Tradiciones, leyes, consejos, usos y mo-

numentos de España, todo tiene su propio lugar en esta coleccion que será importante para las letras españolas. Anguramos muy feliz resultado á los directores de la obra, y autores del Pensamiento D. Francisco Corona, y D. Antonio Neyra, y nos prometemos que las obras que verá la luz pública serán escogidas, pues figuran ente los jóvenes colaboradores todos muy apreciables los nombres de los señores Rubi, Romero Larrañaga, Campoamor y Hartzenbach.

—Nos dicen de la *Carolina*, haberse formado en este pueblo hace unos cinco meses una sociedad filarmónica, dirigida por el profesor D. José Sanchez, que en tan corto tiempo ha enseñado á una porcion de jóvenes que no tenían ningun conocimiento de musica. La parte de instrumental con que cuentan en la actualidad, consta de cuatro flüges, tres bülsones, dos cornetas de llaves, dos trompas, dos cornetines de piston, un requinto, once clarinetes, tres octávines, bombo, redoblante, platillos y dos chinoscos. Esta sociedad tiene un local para los ensayos y otro para las funciones dramáticas; siendo de admirar la aplicacion y el orden que observa en todas sus reuniones, no menos que el que un pueblo de 500 vecinos se haya asociado lo mas escogido con un objeto tan laudable. De desear sería que en otras partes se imitase este ejemplo que honra los habitantes de la *Carolina*. (P.)

—En la tarde del viernes 16 del corriente, ha tenido el honor el colegio de señoritas de Loreto de Francia, de ser agradablemente sorprendido por S. S. M. M. y A. A las tres de la tarde se presentaron las angustas personas, y visitaron minuciosamente todas las clases, dependencias y jardín de este establecimiento de señoritas, modelo en su genero. Las señoritas, en numero considerable, se presentaron vestidas con sencillez y elegancia, ejercitando en presencia de las reales personas varias composiciones poeticas, trozos de literatura é historia, descripcion del atlas geografico de España y del Globo, varias labores finas y delicadas del bello sexo, y tambien se cantaron algunos trozos de música, que acompañó al piano el director de la clase Sr. Espin y Guillen. No podemos menos de manifestar que la real comitiva salió altamente satisfecha del celo, instruccion, interés y amabilidad, conque tanto en la señora directora (española) como en sus dignas compañeras de colegio, se hace notar, reflejando en las señoritas que con tan buenos modelos, honran al establecimiento y aprovechan los consejos y una tal instruccion sabia y moral, de que tanto se carece en la enseñanza de la hermosa mitad del genero humano.

—Listz, de vuelta á Francia, ha dado en Marsella un concierto en que, entre otras piezas, ha tocado una titulada *Recuerdos de España*, que segun los periódicos, es lo mas sorprendente que se le ha oido hasta ahora. Al célebre pianista le acaba de dar el gobierno francés la legion de honor.

BARCELONA 10 de mayo. —*Revista de teatros*. Despues de haber sido puesto en escena el *Hernani* en el teatro de Sta. Cruz y en el Nuevo cosó luego la mal entendida competencia empeñada entre ambas empresas para poner en escena unas mismas óperas y con intencion de proceder la una á la otra. Asi es, que ahora han dado en el estreno *opuesto*; pues en vez de *I Lombardi* que, como dije en mi última comunicacion, se apresuraban en estudiar las dos compañías líricas, la del teatro de Sta. Cruz está ensayando la *Saffo* y en el nuevo se puso anoche en escena *Columella*, de modo que la volubilidad y poca ó mala resolucion de las empresas redundan en perjuicio del público;

porque si hubiesen insistido en la competencia darse unas mismas óperas en ámbos teatros hubiese resultado poca variedad para el público y ahora que las empresas han querido evitar rivalidades comparaciones (pensamiento mas acertado que el primero) se han retirado las mejores óperas que habian formado su repertorio para esta temporada, y en lugar de ellas solo se nos darán, segun parece, óperas ya muy repetidas.

Sin embargo *Il ritorno di Cotumella* ha sido una novedad para el público en el teatro Nuevo. Habiendo Vds. hablado ya de esta composicion de Fioravanti en la *Iberia* me limitaré á dar cuenta del como ha sido ejecutada en este teatro. La señora Corina di Franco saca todo el partido que le permiten sus facultades del papel de víctima, que por cierto se acomoda poco á ellas. Con todo, cantó muy bien y fué muy aplaudida con el bajo Selva en el bello duo del segundo acto; y este no fué menos aplaudido en las demas piezas que le caben, de las que salió airoso. Pero el que mas lució fué el baritono Assoni en el papel de protagonista en que estuvo muy feliz, haciendo con mucha naturalidad, gracia y soltura la parte cómica por la que arrancó largos y esplendidos aplausos sin que los mereciera menos por la precision y limpieza con que cantó su muy cargado papel. Este jóven mostró grandes disposiciones cómicas y promete ser con el tiempo uno de los pocos buenos caricatos. El todo de la ejecucion dejó bastante que desear; ya por que algunas de las segundas partes á penas se oyeron por su escasa voz ya porque las piezas concertantes no salieron con todo el ajuste y precision debidas.

En el mismo teatro vá á ensayarse luego segun unos *L'Exalté di Roma*, aunque segun dicen otros primero se pondrá en escena la *Lucrezia*.

Sta. Cruz. Mientras la indisposicion de la dama de este teatro señora Palma, (de la que se acaba de restablecer) se han puesto en escena por la compañía d verso solo dos piezas nuevas, á saber: *Un rebato en Granada*, drama débil y no muy bien enlazado, con episodios algo rancieros, sin que pueda recomendarse ni aun por la versificación, el cual fué ejecutado mejor de lo que se podia esperar de lo poco que presta de sí el drama. La otra pieza nueva ha sido *Por el y por mí*, entre drama y comedia, que si bien su argumento es poco interesante, son propios los caracteres y sembrados de chistes, siendo una buena composicion en su clase, la que hicieron brillar los señores Valero, Aytá é Ibañez y la señora Samaniego.

En el teatro del Liceo se han representado: el *Ventorrillo de Alfarache*, pieza muy graciosa en la que lució y fué muy aplaudido el actor de ese género señor Galan. La *mayor razon la espada*, bella composicion de Zorrilla en arduosos versos y en la que se echa de ver un sabor peculiar del teatro antiguo; la cual fué bien ejecutada, como tambien *Un amigo en candelero* que tiene buenos versos, pero no tan buenas situaciones. La última pieza nueva que se ha puesto en escena en este teatro es: *De una afrenta dos venganzas* drama traducido, de grande espectáculo, que tiene caracteres buenos y bien sostenidos y cuadros de bastante interés; aunque el todo no pasa de un dramaturgo cuya esencia principal es el complicado aparato escénico que fué bien servido y causó efecto: la ejecucion fué buena distinguiéndose el señor Pacheco y la señora Matin. (N. C.)

Director y redactor principal J. ESPIN y GUILLEN.

Imprenta de la Iberia, calle de la Madera número 11

LA *IBERIA* sale todos los jueves y domingos del año; dá mensualmente dos álbumes de música *Canto español é Italiano*, y Piano: la música se vende por separado al precio marcado en cada pieza; los números sueltos del periódico á real. PRECIO DE SUSCRICION. En Madrid al periódico solo: 8 rs. mes.; 50 trimestre. Provincias, 26 trimestre. Extranjero 160 un año. Periódico y un un album de música: en Madrid 12 rs. por un mes; 50 trimestre, y 100 un año. Provincias, 10 rs. trimestre. Extranjero 160 un año. NOTA. El aumento de o ro album de música en Madrid: 6 rs. en Provincias: y 8 rs. en el Extranjero.